



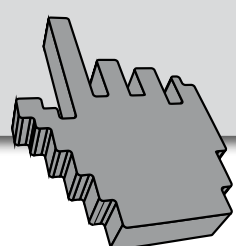
XQ 40 50 60

*ROHRMOTOREN FÜR ZIP-SCREENS
MIT HINDERNISERKENNUNG UND
AUTOMATISCHER ENDPUNKTEINSTELLUNG*



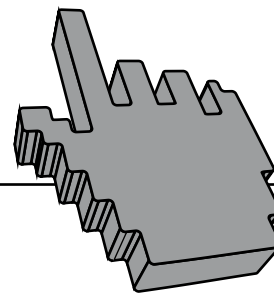
sense **N**

INDEX



Made in Italy

**UK
CA** **CE**



INDEX

SICHERHEIT

INSTALLATION

ELEKTRISCHE VERBINDUNG

**EINSTELLUNG DER ENDLAGEN FÜR ROLLADEN
MIT AUTOMATISCHER VERRIEGELUNG**

MIT DEM JUSTIERSCHALTER ACPRET

VERWENDUNG EINES BELIEBIGEN HANDGERÄTS

**EINSTELLUNG DER ENDLAGEN FÜR ROLLADEN
OHNE AUTOMATISCHER VERRIEGELUNG**

MIT DEM JUSTIERSCHALTER ACPRET

VERWENDUNG EINES BELIEBIGEN HANDGERÄTS

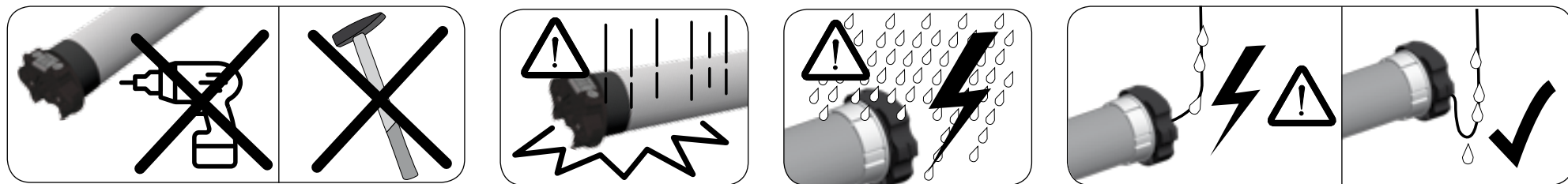
DEAKTIVIERUNG DES HINDERNISERKENNUNG

AKTIVIERUNG DES HINDERNISERKENNUNG



ES IST SEHR WICHTIG FÜR DIE SICHERHEIT DER PERSONEN, DASS DIESE EINLEITUNGEN AUFMERKSAM BEFOLGT SIND. DIESE EINBAUANLEITUNGEN AUFBEWAHREN. WICHTIG:

- Beachten Sie den Rollladen während der Fahrt und Personen fernhalten, bis er in Bewegung ist.
- Es ist häufig zu kontrollieren, ob es Ungleichgewichte, Verschleißerscheinungen oder Kabelbeschädigungen gibt. Für den Fall, dass Reparaturen oder Wartungen nötig sind, betreiben Sie den Motor nicht.
- Für den Einsatz auf Markisen ist ein horizontaler Abstand von mindestens 0,4 m zwischen dem vollständig ausgerollten angetriebenen Teil und jeglichem festverlegten Gegenstand einzuhalten.
- Das Gerät ist nicht zur Verwendung bestimmt, von Personen (einschließlich Kinder), deren physische, sensorische oder geistige Fähigkeiten reduziert sind, oder von Personen, die an Erfahrung oder Kenntnis mangeln. Diese Kategorien von Personen benötigen Aufsicht und Anweisungen zur Benutzung des Systems durch die Vermittlung einer Person, die verantwortlich für ihre Sicherheit ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät und/oder festen Steuereinrichtungen spielen.
- Fest montierte Steuereinrichtungen müssen sichtbar angebracht werden.

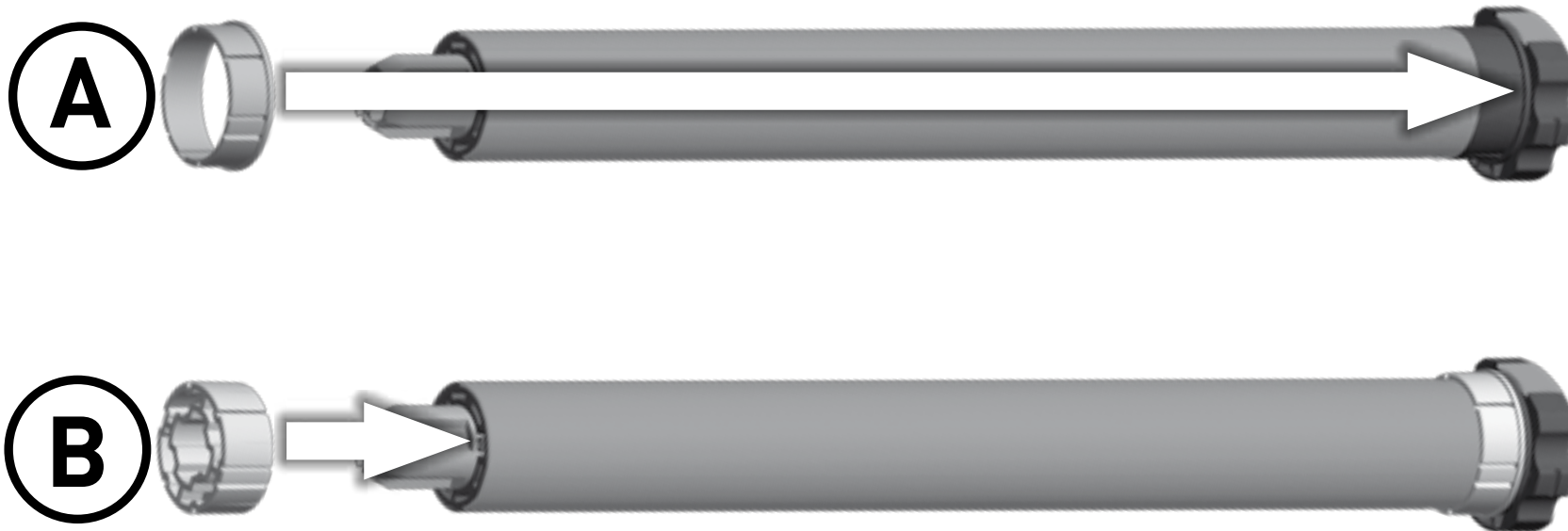


Für die Installation versehen Sie den Motor mit einem Adapter (1xMitnehmer und 1xWellenkupplung) und einem Motorlager. Eine Liste der Zubehörteile finden Sie in dem Verkaufskatalog.

VORSICHT: Eine falsche Installation kann schwere Unfälle verursachen. Befolgen Sie alle nachfolgende Anweisungen. Vor der Installation muss man alle unnötige Kabel entfernen und jede unnötige anwesende Einrichtung ausschalten.

1

Adapter am Motor befestigen: der Endschalterring (A) ist von der Wellenkupplung (B) zu unterscheiden.



2

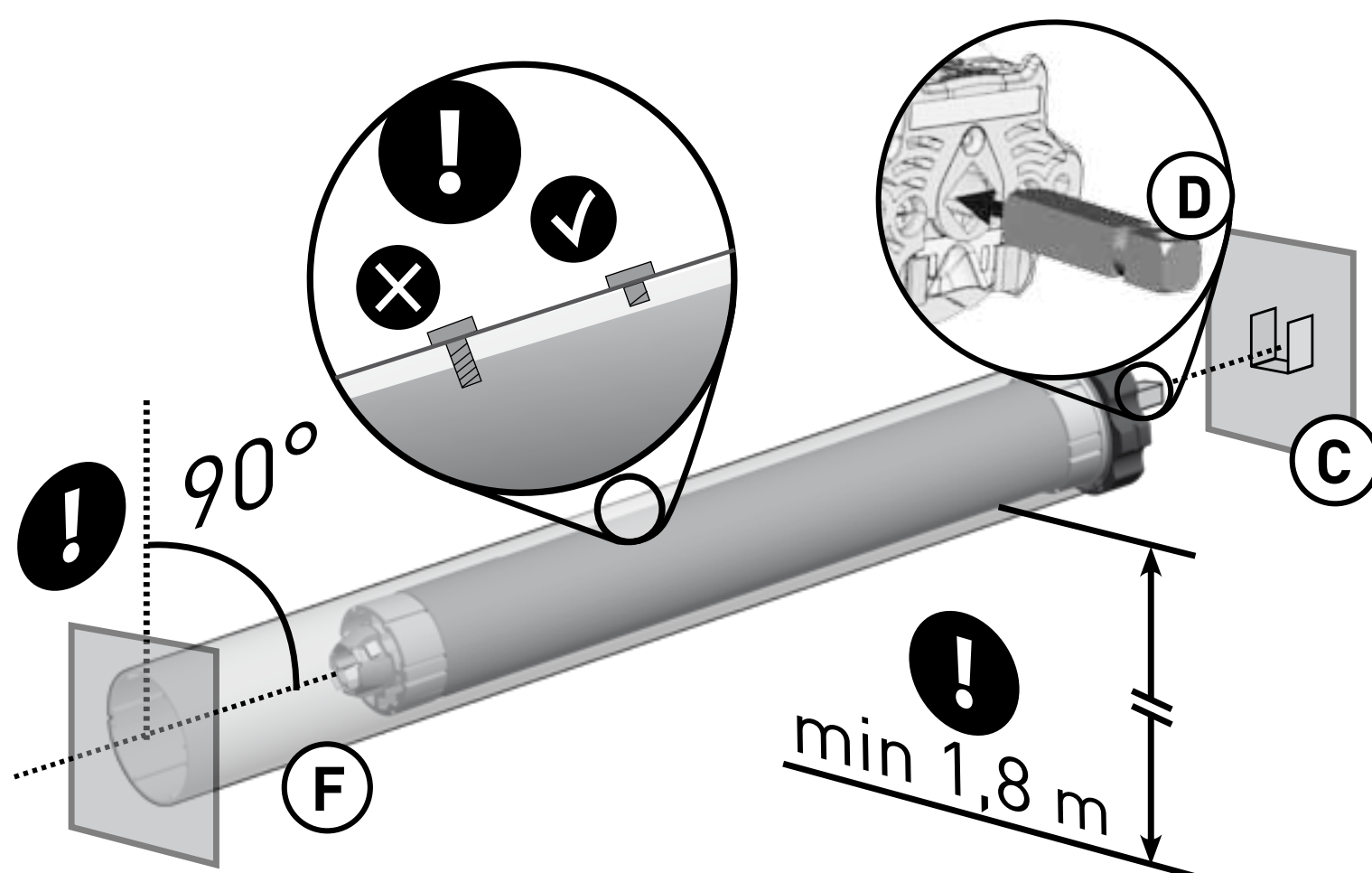
Der Getriebemotor (E) in das Rohr (F) einführen, bis sein Ende am Anschlag des Endschalterrings anliegt.





- 3** Die Befestigungsklipp in der Achse einführen und umdrehen bis sie sich ineinander genau fügen.

- 4** **[Für XQ50]** Der Motorvierkantstift (D) in das Befestigungslager (C) und die Kappe in das vorgesehene Lager am entgegengesetzten des Rohres stecken. **VORSICHT: nie auf den Vierkantstift (D) schlagen, um ihn in das Rohr einzuführen.**



VORSICHT:

- XQ50 (Drehmoment bis 15Nm): Rohrmindestdurchmesser = 50x1,5mm;
XQ50 (Drehmoment > 15Nm): Rohrmindestdurchmesser = 60x1,5mm;
- XQ60: Rohrmindestdurchmesser = 63x1,5mm.

VORSICHT:

- Die Schrauben zur Befestigung des Stabs auf der Welle dürfen das Rohr des Motors nicht berühren. Benutzen Sie bitte geeigneten Schrauben oder Befestigungsklipps.
- Bewegende Motorteile, die unter einer Höhe von 2,5 m vom Boden montiert sind, müssen geschützt sein.
- Eine falsche Installation kann Personen- und Sachschaden verursachen.

ELEKTRISCHE VERBINDUNG

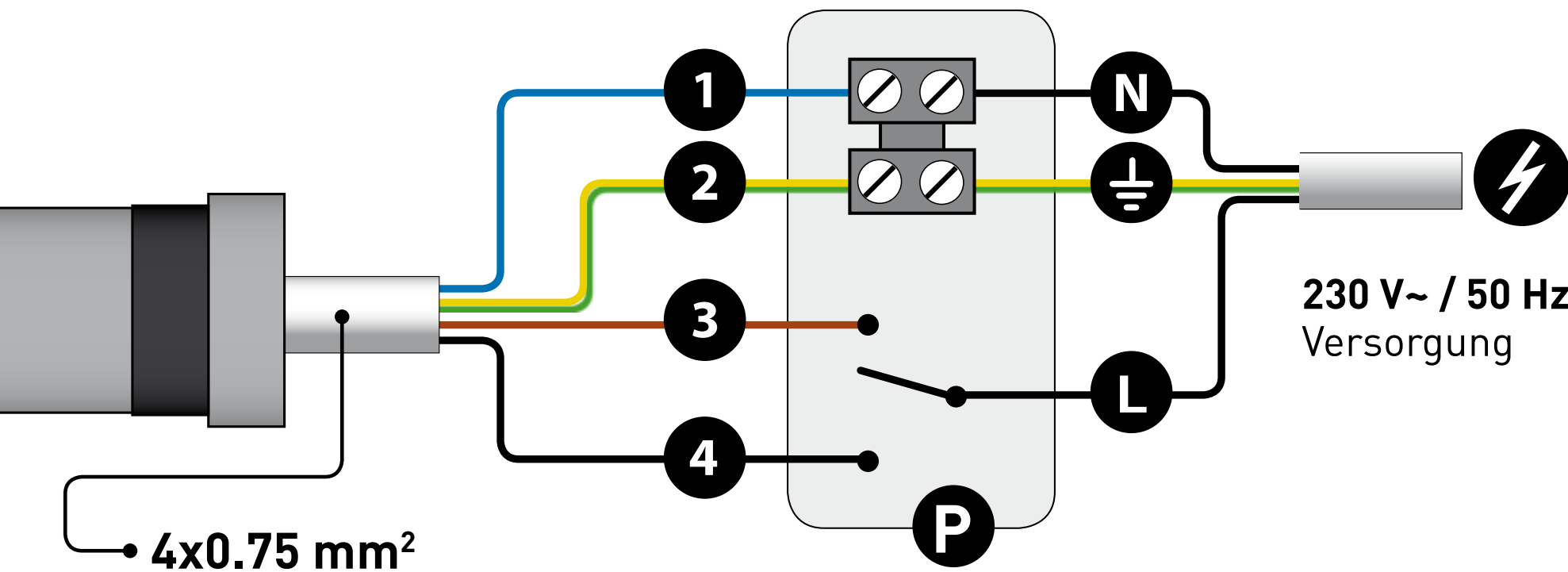


Nachprüfen, dass die auf dem Klebezettel angegebene Spannung der Netzspannung entspricht. Der elektrische Anschluss des Motors muss nach dem Schema auf der folgenden Seite von qualifizierten Technikern gemäß allen Normen ausgeführt werden.

VORSICHT: Das Netz muss mit einer Trennvorrichtung mit einer Kontaktöffnungsweite von mindestens 3 mm versehen sein.

Die Netzanschlussleitung dieses Antriebs darf nur durch den gleichen Leitungstyp, geliefert vom Hersteller des Antriebs, ersetzt werden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

- Falls sich der Motor in die falsche Richtung dreht (der Rollladen oder die Markise schließen sich infolge von einem Befehl in Auf-Richtung oder umgekehrt), ist es nötig, den externen Faden umzustellen.
- Nicht mehr als einen Motor pro Schalter anschließen.
- **WARNUNG:** Nicht der Rollladen / die Markise während der Säuberung oder der Wartungsarbeit betreiben und immer die Versorgung ausschalten.
- Der Schalter muss in Sicht, unter einer Höhe von 1,5m und weit von bewegenden Gegenständen montiert werden.

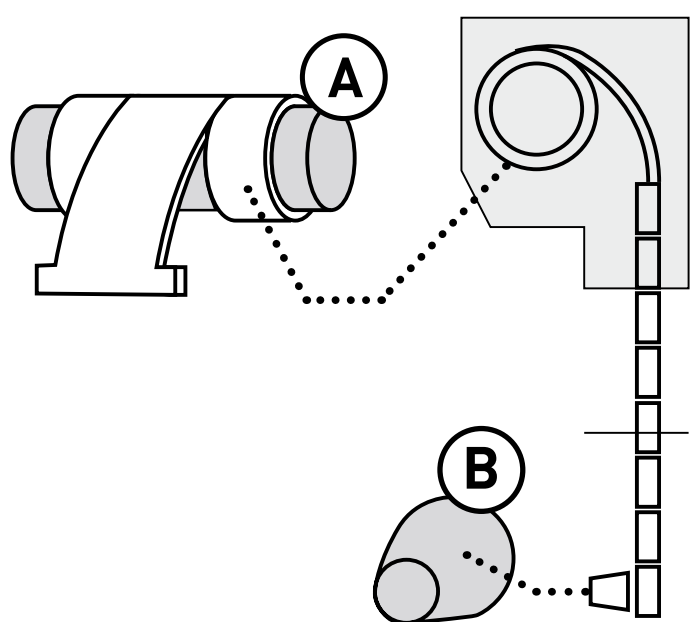


1	Neutral	Blau (Grau)
2	Erde	Gelb/Grün
3	Drehrichtung 1	Braun
4	Drehrichtung 2	Schwarz

N	Neutral
PE	Erde
L	Leitung
P	Drucktaste

EINSTELLUNG DER ENDLAGEN FÜR ROLLADEN MIT AUTOMATISCHER VERRIEGELUNG

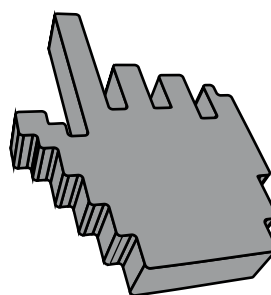
1/5



(A) Anschläge für den Endschalter
„Abwärts“
(B) Anschläge für den Endschalter
„Aufwärts“

OPTION 1 - MIT DEM JUSTIERSCHALTER ACPRET

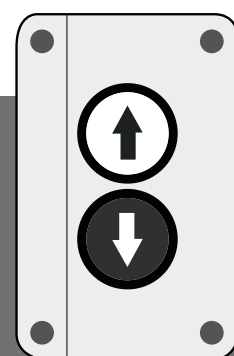
**OPTION 2 - VERWENDUNG EINES BELIEBIGEN
HANDGERÄTS**



EINSTELLUNG DER ENDLAGEN FÜR ROLLADEN MIT AUTOMATISCHER VERRIEGELUNG

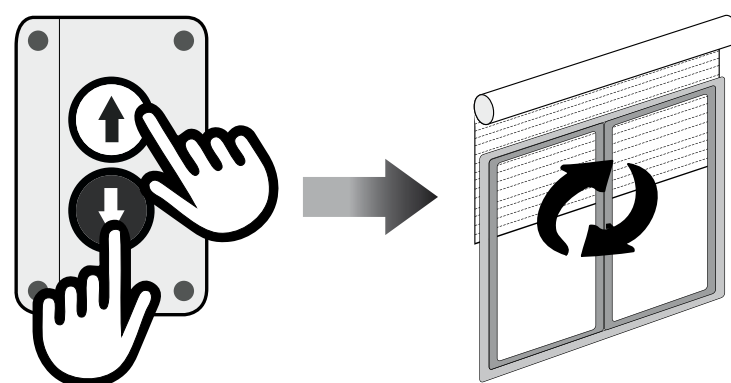


OPTION 1 - MIT DEM JUSTIERSCHALTER ACPRET



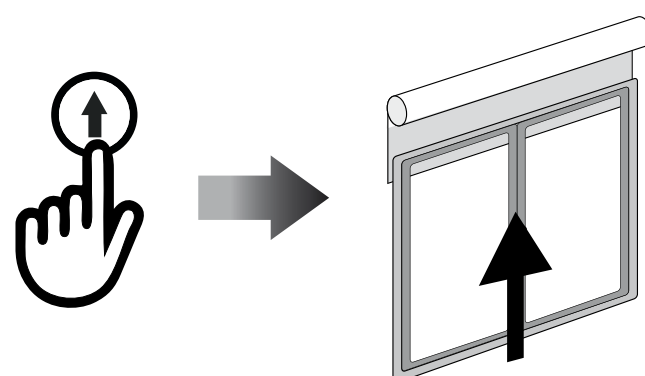
1

Die Tasten „Auf“ und „Ab“ gleichzeitig gedrückt halten, bis der Motor eine kurze Bewegung (ein „Joggen“) ausführt.



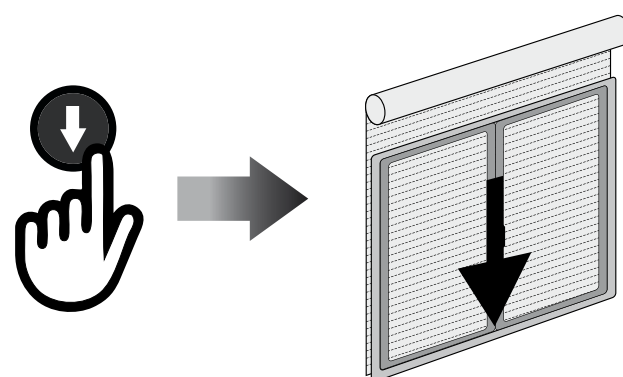
2

Halten Sie die Taste „AUF“ gedrückt, bis der Motor in der oberen Endlage stoppt, und halten Sie sie weiterhin gedrückt, bis der Motor nach 2 Sekunden eine kurze Abwärtsbewegung ausführt. Die obere Endlage ist nun eingestellt.



3

Halten Sie die Taste „Ab“ gedrückt, bis der Motor aufgrund der automatischen Endabschaltung stoppt. Der untere Endschalter ist nun eingestellt.



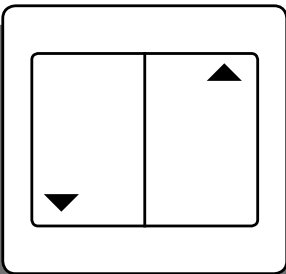
4

Um die korrekte Vorgehensweise zu überprüfen, führen Sie einen vollständigen Auf- und Ab-Zyklus durch.

EINSTELLUNG DER ENDLAGEN FÜR ROLLADEN MIT AUTOMATISCHER VERRIEGELUNG



OPTION 2 - VERWENDUNG EINES BELIEBIGEN HANDGERÄTS



1	Drücken Sie die Taste „UP“ dreimal und lassen Sie sie los, sobald sich der Motor in Bewegung setzt.	
2	Drücken Sie die Taste „DOWN“ und lassen Sie sie los, sobald sich der Motor bewegt; wiederholen Sie diesen Vorgang zweimal.	
3	Halten Sie die Taste „DOWN“ ein drittes Mal gedrückt, bis der Motor eine kleine Bewegung in beide Richtungen ausführt.	

Hinweis: Der Motor signalisiert den Wechsel in den Programmiermodus, indem er während der Bewegung kurz für eine Sekunde pausiert.



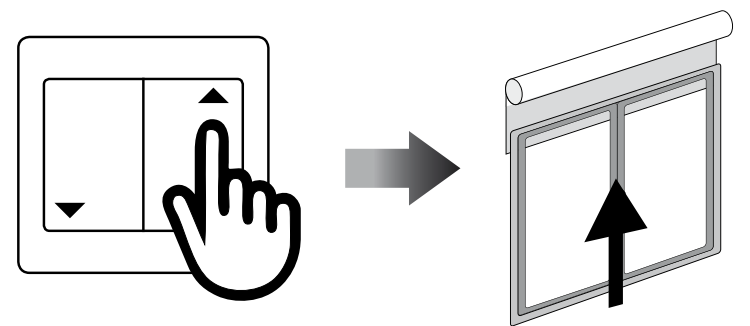
EINSTELLUNG DER ENDLAGEN FÜR ROLLADEN MIT AUTOMATISCHER VERRIEGELUNG

2/2



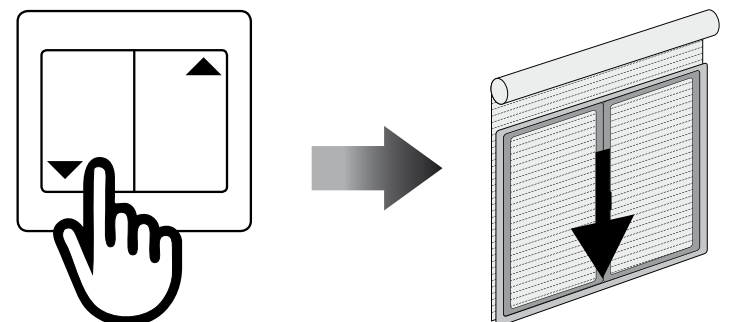
4

Halten Sie die Taste „AUF“ gedrückt, bis der Motor in der oberen Endlage stoppt und – nach einer Pause von 2 Sekunden – eine kurze Abwärtsbewegung ausführt. Die obere Endlage ist nun eingestellt.



5

Halten Sie die Taste „Ab“ gedrückt, bis der Motor aufgrund der automatischen Endabschaltung stoppt. Der untere Endschalter ist nun eingestellt.



6

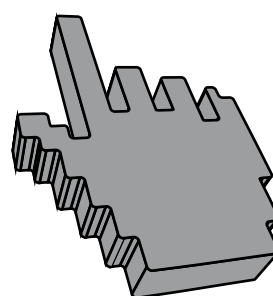
Um die korrekte Vorgehensweise zu überprüfen, führen Sie einen vollständigen Auf- und Ab-Zyklus durch.

EINSTELLUNG DER ENDLAGEN FÜR ROLLADEN OHNE AUTOMATISCHER VERRIEGELUNG



OPTION 1 - MIT DEM JUSTIERSCHALTER ACPRET

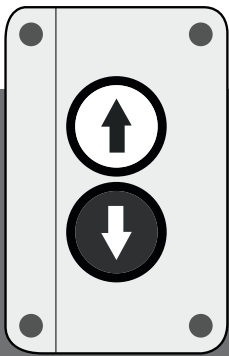
**OPTION 2 - VERWENDUNG EINES BELIEBIGEN
HANDGERÄTS**



EINSTELLUNG DER ENDLAGEN FÜR ROLLADEN OHNE AUTOMATISCHER VERRIEGELUNG



OPTION 1 - MIT DEM JUSTIERSCHALTER ACPRET



1	Die Tasten „Auf“ und „Ab“ gleichzeitig gedrückt halten, bis der Motor eine kurze Bewegung (ein „Joggen“) ausführt.	
2	Erreichen Sie die obere Endlage.	
3	Halten Sie die Tasten „AUF“ und „AB“ gleichzeitig gedrückt, bis sich der Motor in beide Richtungen bewegt. Die obere Endlage ist nun eingestellt.	

EINSTELLUNG DER ENDLAGEN FÜR ROLLADEN OHNE AUTOMATISCHER VERRIEGELUNG

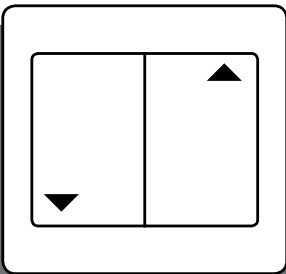


4	Die untere Endlage erreichen.	
5	Halten Sie die Tasten „AUF“ und „AB“ gleichzeitig gedrückt, bis sich der Motor in beide Richtungen bewegt. Der untere Endschalter ist nun eingestellt.	
6	Um die korrekte Vorgehensweise zu überprüfen, führen Sie einen vollständigen Auf- und Ab-Zyklus durch.	

EINSTELLUNG DER ENDLAGEN FÜR ROLLADEN OHNE AUTOMATISCHER VERRIEGELUNG

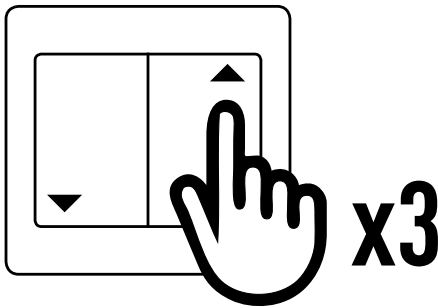


OPTION 2 - VERWENDUNG EINES BELIEBIGEN HANDGERÄTS



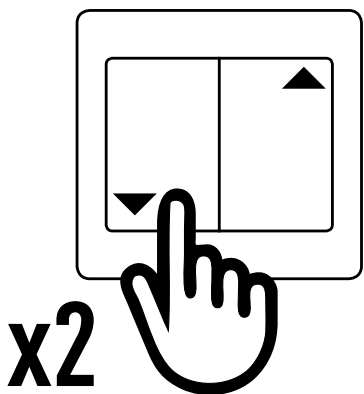
1

Drücken Sie die Taste „UP“ dreimal und lassen Sie sie los, sobald sich der Motor in Bewegung setzt.



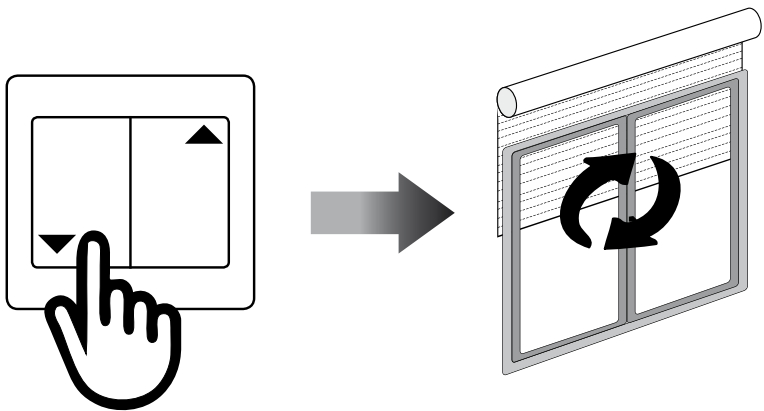
2

Drücken Sie die Taste „DOWN“ und lassen Sie sie los, sobald sich der Motor bewegt; wiederholen Sie diesen Vorgang zweimal.



3

Halten Sie die Taste „DOWN“ ein drittes Mal gedrückt, bis der Motor eine kleine Bewegung in beide Richtungen ausführt.



Hinweis: Der Motor signalisiert den Wechsel in den Programmiermodus, indem er während der Bewegung kurz für eine Sekunde pausiert.

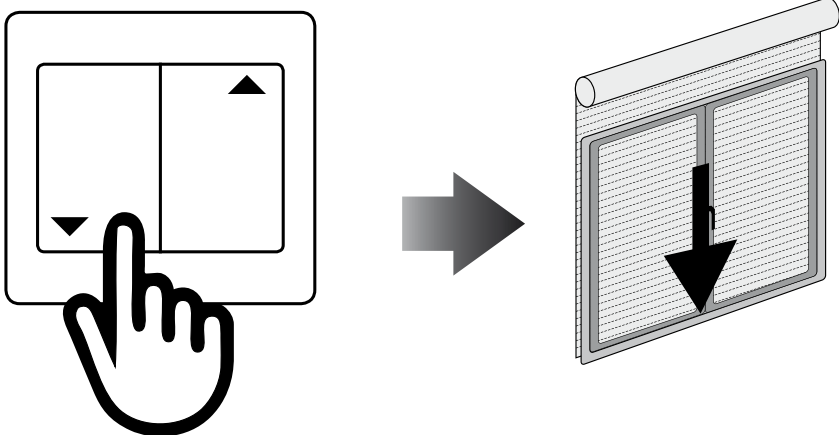
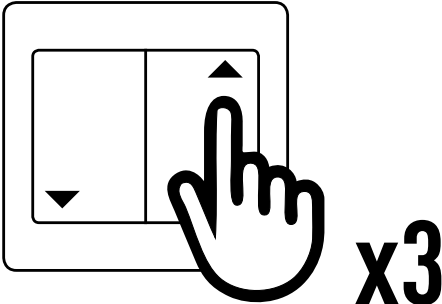
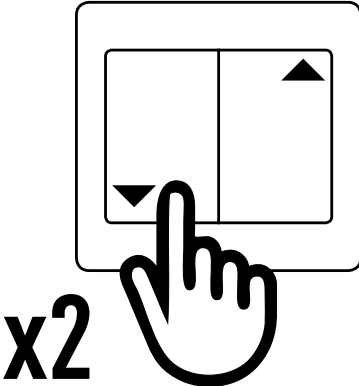
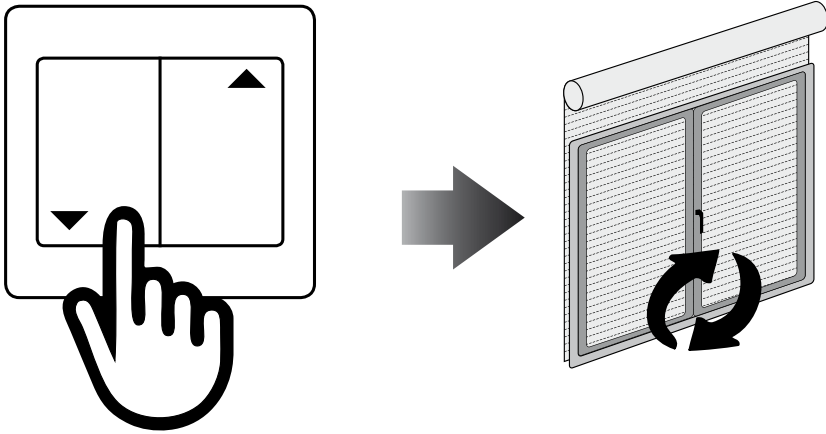
EINSTELLUNG DER ENDLAGEN FÜR ROLLADEN OHNE AUTOMATISCHER VERRIEGELUNG



4	Erreichen Sie die obere Endlage.	
5	Drücken Sie die Taste „UP“ dreimal und lassen Sie sie los, sobald sich der Motor in Bewegung setzt.	
6	Drücken Sie die Taste „DOWN“ und lassen Sie sie los, sobald sich der Motor bewegt; wiederholen Sie diesen Vorgang zweimal.	
7	Halten Sie die Taste „Ab“ ein drittes Mal gedrückt, bis der Motor eine kleine Bewegung in beide Richtungen ausführt. Die obere Endlage ist nun eingestellt.	

EINSTELLUNG DER ENDLAGEN FÜR ROLLADEN OHNE AUTOMATISCHER VERRIEGELUNG



8	Die untere Endlage erreichen.	
9	Drücken Sie die Taste „UP“ dreimal und lassen Sie sie los, sobald sich der Motor in Bewegung setzt.	
10	Drücken Sie die Taste „DOWN“ und lassen Sie sie los, sobald sich der Motor bewegt; wiederholen Sie diesen Vorgang zweimal.	
11	Halten Sie die Taste „AB“ ein drittes Mal gedrückt, bis der Motor eine kleine Bewegung in beide Richtungen ausführt. Die untere Endlage ist eingestellt.	
12	Um die korrekte Vorgehensweise zu überprüfen, führen Sie einen vollständigen Auf- und Ab-Zyklus durch.	

DEAKTIVIERUNG DES HINDERNISERKENNUNG



1	Drücken Sie AUF-Taste.	
2	Sobald der Motor nach oben läuft, drücken Sie die AB-Taste	
3	Sobald der Motor nach unten läuft, drücken Sie die AUF-Taste	
4	Sobald der Motor nach oben läuft, drücken Sie die AB-Taste	
5	Sobald der Motor nach unten läuft, drücken Sie die AUF-Taste	
6	Wenn der Motor nach oben läuft, halten Sie die AB-Taste gedrückt, bis Sie eine kleine Bewegung als Bestätigung der Deaktivierung erhalten.	

▼ AKTIVIERUNG DES HINDERNISERKENNUNG

AKTIVIERUNG DES HINDERNISERKENNUNG



1	Drücken Sie AUF-Taste.	
2	Sobald der Motor nach oben läuft, drücken Sie die AB-Taste	
3	Sobald der Motor nach unten läuft, drücken Sie die AUF-Taste	
4	Sobald der Motor nach oben läuft, drücken Sie die AB-Taste	
5	Sobald der Motor nach unten läuft, drücken Sie die AUF-Taste	
6	Wenn der Motor nach oben läuft, halten Sie die AB-Taste gedrückt, bis Sie 2 kurze Bewegung als Bestätigung der Aktivierung erhalten.	

